

Is someone else's child living with you?

If someone else's child is living with you, or your child is living with someone else for more than 28 days, this could be a private fostering arrangement. You must notify the council so that we can help keep children safe, provide advice and monitor the arrangement.

Jeigu pas Jus gyvena svetimas vaikas, arba Jūsų vaikas gyvena kitoje šeimoje ilgiau nei 28 dienas, tai gali būti privačios globos atvejis. Jūs privalote apie tai pranešti savivaldybei, nes mes norime užtikrinti, kad vaikai būtų saugūs. Mes duosime Jums patarimų ir prižiūrėsime globos susitarimus.

Jeśli przez ponad 28 dni mieszka u Państwa dziecko innej osoby lub też jeśli Państwa dziecko mieszka u kogoś innego, można to uznać za prywatną opiekę zastępczą. Należy zawiadomić o tym lokalną radę, abyśmy mogli pomóc w ochronie dzieci, udzielać porad oraz kontrolować opiekę.

Если у вас проживает чей-то ребёнок более 28 дней или, наоборот, ваш ребёнок живет у кого-то более 28 дней, это может быть оформлено как попечительство на основе личной договоренности. Вы должны поставить в известность исполком (council), где вам дадут совет, проследят за исполнением договоренности и помогут в плане обеспечения безопасности детей.

Ak niekoho dieťa býva s vami, alebo ak vaše dieťa býva u niekoho na viac ako 28 dní, môže ísť o súkromnú pestúnsku starostlivosť. Musíte o tom upovedomiť mestský úrad, aby sme mohli pomôcť udržiavať bezpečnosť detí, poskytnúť rady a monitorovať situáciu.

www.peterborough.gov.uk

Se o filho/a filha de outra pessoa estiver a viver consigo ou se o seu filho/a sua filha estiver a viver com terceiros durante um período superior a 28 dias, isto pode tratar-se de um acordo de acolhimento particular. Tem de avisar a Câmara para que nós possamos ajudar a manter as crianças em segurança, prestar aconselhamento e monitorizar o acolhimento.

اگر 28 سے زائد دنوں کے لیے کسی اور کا بچہ آپ کے ساتھ رہ رہا ہے یا آپ کا اپنا بچہ کسی اور کے پاس رہ رہا ہے تو اسے نجی طور پر فوسٹرننگ یعنی کسی کے بچے کی پرورش کرنے کا انتظام سمجھا جا سکتا ہے۔ آپ پر لازم ہے کہ کونسل کو اطلاع دیں تاکہ ہم بچوں کو محفوظ رکھ سکیں، مشورہ دے سکیں اور اس انتظام کی نگرانی کر سکیں۔

For more information, or to notify the council of an arrangement, please call

**01733
864170 /
864180**

PETERBOROUGH

CITY COUNCIL

THIS AREA WILL NOT BE SEEN